# TRES SITIOS

Gronemeyer • Vásquez • Yáñez

# Galería Gabriela Mistral

Departamento de Programas Culturales - División de Cultura - Ministerio de Educación

Galería Gabriela Mistral 1997 Diseño y Producción del Catálogo: Alvaro Araya U., Alonso Yáñez, Jorge Gronemeyer, Vanessa Vásquez.

Digitalización de Imágenes : Pablo Cruzatt P.

**Impresión:** MIRA Impresores

Jefe División de Extensión Cultural Claudio di Girolamo Carlini

Jefa Departamento de Programas Culturales y Directora Galería Gabriela Mistral Luisa Ulibarri Lorenzini

Galería Gabriela Mistral Alameda del Libertador Bernardo O'Higgins 1381 Teléfono: 698 3351, Anexo 1119

Departamento de Programas Culturales División de Cultura Ministerio de Educación.

La Galería Gabriela Mistral es un espacio de estímulo a los valores emergentes de la plástica nacional. Su proyecto incluye las exposiciones de arte que allí se realizan, y una propuesta curatorial compartida entre la directora y el equipo que la concibió, más los artistas participantes en cada muestra.

En este espíritu, los catálogos de las exposiciones ofrecen la posibilidad de mostar las obras de sus creadores y permiten a los teóricos de arte, críticos y escritores elegidos por los artistas expresar sus opiniones a través de textos que NO NECESARIAMENTE reflejan los criterios curatoriales del proyecto Galería Gabriela Mistral.

# TRES SITIOS

## Texto:

Alberto Madrid L. Justo Pastor Mellado

02 al 30 de Septiembre de 1997

Galería Gabriela Mistral
Departamento de Programas Culturales
División de Cultura
Ministerio de Educación



## TRES SITIOS

**Alberto Madrid Letelier** 

«Tres Sitios» da cuenta de la (re)localización de la obra de tres artistas que producen su imaginario inscrito en el espacio regional : Valparaíso. Circuito de circulación de obra caracterizado por una ciudad puerto, es decir, como territorio de circulación y tráfico de mercancías.

La condición de ciudad puerto posibilita la escritura como un dispositivo metafórico que a partir de las características topográficas permite la elaboración de una discursividad que traslada elementos de la escena de la enunciación de una posible identidad regional.

Por lo tanto, enunciado que problematiza una retórica

y obras que habilitan una discursividad como ejercicio de navegación entre el borde costero y borde cordillerano.

Cuando aludía a la muestra de "*Tres sitios*" como acto de (re)localización, es sobre una hipótesis inicial; en la región no existen las condiciones de localización de estos trabajos en el entendido que el espacio plástico regional aparece como un campo inarticulado de "tradiciones".

En ese sentido - ejercicio de navegación -, la escritura reproduce la figura del "práctico de puerto", quien está a cargo de la localización de las naves según sus características y tipo de carga, el cual opera sobre el conocimiento de las condiciones de la zona mediante una carta de navegación



Vanessa Vásquez
"El Conejo "
Recorte de prensa
1995

que le permite localizar las embarcaciones. Actividad que se desarrolla en la actualidad a partir de las transformaciones de la superficie de los sitios de (des)carga donde, como se dice por efectos de modernización y condiciones de eficiencia, se han demolido los antiguos almacenes de aduana. Dichas operaciones no son homologables al circuito de arte de la región, me refiero a la enseñanza, espacios de circulación de obra y de su recepción.

Por ello la (re)localización de los trabajos de esta muestra requiere de la caracterización de las condiciones de la escena referida. De partida su ubicación es problemática en cuanto no son compatibles con el "sentimentalismo del clisé

porteño". Estos se producen en oposición a la retórica del pintoresquismo, del cachureo y de la tarjeta postal. Han debido combatir la inscripción en un medio de dominancia reproductiva y mediocre; parten problematizando sus modelos de enseñanza y nociones de género. De ahí la hipótesis inicial: en la región no existen las condiciones de localización, porque se descalzan. Si es que se puede hablar de una tradición, su filiación está ligada más a una transferencia teórica diferida que les permitió introducir aceleración y cuestionamientos respecto de las metodologías del proceso de obra. Aspecto que no se ha entendido o no se ha querido entender en la recepción de la crítica regional,

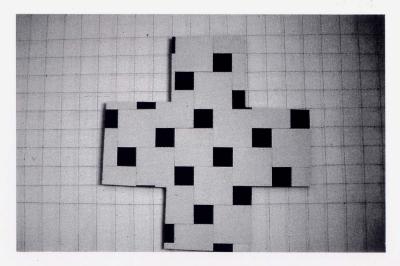
por su carencia de discursividad analítica, siendo dominante la anécdota y ciertos fetichismos técnicos.

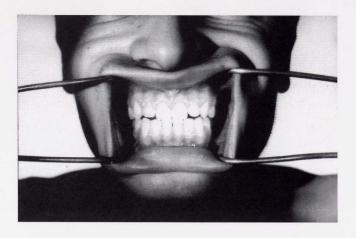
Como ha señalado Justo Pastor Mellado, "es preciso instalar un polo de desmontaje de la crítica porteña, como condición necesaria del rigor que debe alcanzar la producción artística. Pero sobre todo, es imperativo que la posibilidad de una identidad plástica regional se afirmen en obras que produzcan su propio entorno reflexivo, en interpelación con la producción de otras regiones". Es a esto a lo que apuestan o navegan los trabajos de estos "*Tres sitios*". Ironizando con un chiste regional, habría que señalar que las obras se han saltado el registro de aduana de la crítica regional. Es también

Vanessa Vásquez

" Cuadrado negro sobre cruz de azulejos"

1995





Jorge Gronemeyer

"Tercios", 120 x 80 cms.
Gelatina bromuro de plata
1995

la ausencia de este registro, o en otro giro, indocumentación y carencia de un aparato discursivo lo que ha hecho necesario la labor de documentación como memoria escrita de la producción visual de la región, desarrollado en otro lugar (\*) y que pasa su ampliación por el estudio de otras manifestaciones.

Por lo tanto, su localización en la región responde a una investigación en curso, que indaga sobre las transformaciones de la producción visual en la región como efecto de la transferencia teórica diferida en el espacio de enseñanza de la Facultad de Arte de la Universidad de Playa Ancha, con la emergencia de obras y procesos que problematizan los

referentes regionales.

Es así como los trabajos de Gronemeyer, Yáñez y Vásquez se descalzan de las variantes del paisajismo, del objeto y del registro fotográfico, revisando sus modalidades de producción en la región.

Revisión que, en el caso de Gronemeyer, se opone al tipo de fotografía de registro documentario con connotaciones estéticas - la toma de ascensores, ropa colgada, escaleras... - por una mirada más compleja respecto de la utilización del soporte fotográfico entendido éste como elemento para la producción de obra. Lo mismo en el caso de Yáñez, quien replantea la tradición del objeto en la región. Si bien él utiliza

la práctica recolectora su condicionamiento está en los límites que se pone para el uso de los materiales, su procesualidad y montaje. Vásquez, por su parte, lleva el género paisaje al grado cero, alejándose de la carga icónica de la pintura marinerista por la figura del poro como juego semántico de puerto y de la superficie pictórica, pero abordada en relación al puerto por la noción de tráfico.

Ahora, respecto de la relocalización de estos trabajos en la Galería Gabriela Mistral, los obliga a precisar el rigor y los límites de las arqueologías de sus obras (posibilidad de una identidad plástica regional), es decir, además de la circulación de la obra deben abordar el emplazamiento en tanto espacio

Jorge Gronemeyer Sin Título , 62.5 x 49.5 cms. Gelatina bromuro de plata 1995





Alonso Yáñez

"Recorrido por veintiuna peluquerías de Valparaíso" Instalación Marcos, vidrios y papel de pelo humano 1993

Alonso Yáñez

" La podadora "
Fotografía 100 x 150 cms.
Multiples exposiciones,
diapositiva 35 mm., traspaso a ciba crhome
1995

de exposición, en razón de la línea curatorial que ha diseñado la política de exhibición de la Galería Gabriela Mistral. La selección de ésta y la elección de los trabajos de Gronemeyer, Yáñez y Vásquez, responden a un espacio que reúne las condiciones para la inscripción de obras que trabajan bajo regulaciones respecto de los desplazamientos y los límites. Por tanto, ejercicio de navegación y de circulación de obras que modifican las condiciones cartográficas y buscan establecer vínculos de cruces entre el borde costero y el borde cordillerano.

Alberto Madrid Letelier



(\*) "La línea de la memoria" (1995) y "Desplazamiento de la memoria" (1996). Ensayos sobre el grabado contemporáneo de Valparaíso. Alberto Madrid L.

## GLOSARIO ANALITICO DE CORTE Y DISPOSICION: GRONEMEYER, VASQUEZ, YAÑEZ

#### **Justo Pastor Mellado**

Plataforma de sostenimiento: la doble determinación del corte y la disposición, para afirmar una posición en los límites de la fotografía. [Postulo la consideración de unas artes de la disposición, para resolver la crisis de las artes de la instalación].

Corte: irrupción traumatizante en la continuidad plástica regional.

**Disposición:** localización singular de elementos y/u objetos en una polémica que sobrepasa el índice de reconocimiento regional. [Jorge Gronemeyer, Vanessa Vásquez y Alonso Yáñez conocen de (s)obra los trabajos de Diaz, Dittborn y Vilches].

Regional: regresión institucional. [Ver, trabajo de reconstrucción histórica sobre la posibilidad de una identidad plástica regional realizado en estos años en

Valparaíso por Alberto Madrid].

Momento táctico: incisión del gesto fotográfico de tres artistas visuales que residen y trabajan en Valparaíso [Cotejar estas producciones con Campos de hielo, en el Museo Nacional de Bellas Artes, en diciembre de 1996, con el Envío chileno a San Antonio (Texas) y Ejercicios (Del Río, Guillisasti, Missana) en la Posada del Corregidor; estas dos últimas exposiciones realizadas en el mes de julioagosto de este año ].



Jorge Gronemeyer

"Naturaleza muerta"
Fragmento de tríptico, 50 x 200 cms.
Gelatina, bromuro de plata
1996

#### **JORGE GRONEMEYER**

Arte funerario: El «ennichamiento» de la fotografía está determinado por el ordenamiento urbano del cementerio moderno. El marco de madera negro favorece la distribución en damero de la imagen: que no es la misma. En el cuadro: literalmente, topografía ventral suave + huella de corte, fechable (diario de trabajo como hilo conductor de un trayecto relacional: negociación verbal deseante para «co(n)vencer» a los portadores del objeto literal de la toma) + fragmento vestimentario determinante de la función de corte (cintura). [Poner atención a las costuras de las prendas].

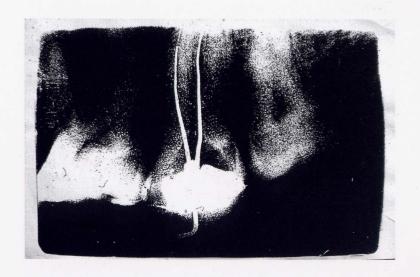
Fuera-de-campo: en fotografía se da en una convulsión instantánea que corta la continuidad (lo excluído singular);

Jorge Gronemeyer

"Autorretrato póstumo"

100 x 150 cms.

Gelatina, bromuro de plata
1996



por ejemplo, región púbica (zona de conflictuación de la imagen). No se ve, pero está.

Continuidad/Discontinuidad: toda fotografía es un golpe; el golpe del corte; todo golpe llama a otro golpe; el fotógrafo trabaja por series -no se toma una foto, sino por frustración-, la compulsión de repetición es esencial al acto fotográfico. [Por cierto, ver Ph. Dubois].

Vestuario: costura y cinturón, a título de pie de foto, en la foto.

**El objeto:** marca indicial, huella de un corte (ombligo).[Señales de extracción del globo ocular dejando la cuenca a la vista]



Vanessa Vásquez

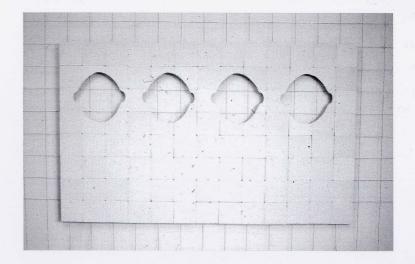
Montaje de "2 deposiciones diarias" 17 y 18 de abril Antesalas de baño, hall central U.T.F.S.M. Valparaíso 1997

#### **VANESSA VASQUEZ**

Referente generativo: Según el Código Sanitario, los espacios de evacuación (deposición) deben estar protegidos de los gérmenes patógenos mediante una zona cubierta con azulejos, de preferencia por todo el perímetro, ocupando un área que iniciada a ras del suelo se eleve un metro cuarenta por la muralla. La Galería, por extensión, es convertida temporalmente en zona de evacuación. La deposición simbólica de las obras homologa todo trabajo de arte con Merda d'artista (Manzoni). : regulación de la ocupación (cubrimiento) del espacio.

**Intervención:** En abril de este año, Vanessa Vásquez realiza un acto institucional de conversión temporal de las salas de baño que se localizan a un costado del acceso al

Vanessa Vásquez " Per mear" 1995



Auditorium de la Universidad Federico Santa María, en espacio museal. En septiembre, se acoge al formato de una galería institucional santiaguina para revertir la intervención museal del baño, sanitarizando el espacio. [Ver, Justo Pastor Mellado, Trabajo de obra, in Catálogo 2 Deposiciones diarias, Vanessa Vásquez, Valparaiso, 1997] Tela de saco: estandarización del corte (azulejo) y doble repulsión artesanal: tanto respecto de los materiales de imprimado como de la materia prima del saco. En efecto, la tela de saco nylon reemplaza al saco de yute en el comercio de frutos del país.. El yute, como se sabe, remite de manera gruesa a la trama y urdimbre de la tela de lino sin imprimar que se emplea como soporte clásico en el comercio de insumos de la industriosidad pictórica. Vanessa define su trabajo como pictórico. Eso es efectivo, a condición de entender que está determinado por la extracción gráfica del módulo, que por lo demás, no contiene atributo figuracional alguno, más que la huella del propio imprimado.

Inconsciente pictórico: El imprimado clásico se realiza de acuerdo a una fórmula que aparece descrita en los manuales técnicos de pintura desde el renacimiento.[Ver, Cennini, Tratado de Pintura]. Vanessa imprime con acrílico o con impermeabilizantes industriales y/o naúticos un trozo regular de tela de las dimensiones de los azulejos (cerámica de trapo) . El azulejo es emblema de la serialidad (extensión del grabado). Viniendo de Valparaíso, este es un gesto de torsión respecto al fetichismo del grabado regional.



Alonso Yáñez

"Caballos Salvajes "Fotografía 6 x 6 150 x 150 cms. Negativo color 1996

### ALONSO YÁÑEZ

**Geografía del Hambre:** mapas de la caída del pelo, diario de campo de la pérdida. Conexión con la sastrería: se habla de la «caída» de una prenda.

Estructura del don: se «entrega» un mechón de cabello, en prenda.

Jerarquía: se corta el cabello para señalar la sumisión.

Automutilación: el corte compulsivo del cabello, a tijeretazos, señala metonímicamente un acto de autopunición ejercida sobre un fragmento que sostiene la imagen de la hilación. Es decir, cabeza trenzado (fálico) asegurando el mito de pertenencia.

Geografía de la Abundancia: mapas del crecimiento y ocupación capilar del cráneo. En la abundancia está

#### Alonso Yáñez

"Welcome home " Instalación Fragmento de obra Tejido de alfombra y cestería con colas de caballo 1996



contenida la imagen anamórfica de la autodestrucción: Vanitas, Los Embajadores (Holbein).

Fort-Da: compulsión a la repetición. Sellar cada bolsa es efectuar un acto fotográfico hiper-lento. De la caída (bíblica) al corte (formato) opera el fantasma del abandono.

Filiación: un hijo de los asesinados y enterrados en Pisagua por la dictadura, se arranca un mechón de su cabello para compararlo con los que se habían conservado adheridos al cuero cabelludo del cráneo del padre, por las condiciones de conservación de esa zona.

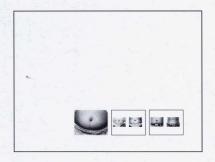
Simbología: sistema de enseñanza de la cosmética y la peluquería.

Serigrafía: sistema de reproducción de la cosmética gráfica. Opera en esta obra como «imprimado» de tela, facilitando la recepción de la imagen-objeto, depuesta. Jerigonza gráfica para leer un mapa de localización procesual. Supermercado: dispensadores metálicos de bolsas selladas conteniendo fragmentos manipulados (trenzados, enrollados, etc) de crin de equino (cola de caballo) [Anverso de la artesanía de crin teñido. La tintura de peluquería combate la tintura textil. La pintura es bordeline con la peluquería. La importancia de establecer un mapa de la capilaridad reside en la identificación de una zona de tintura potencial]. Las bolsas selladas reproducen la función de las bolsas plásticas para conservar cadáveres en la morgue. Relicario: guardar un mechón de (tu) cabello; conservar un trozo (micro) de las osamentas de un santo.

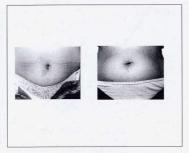
# **OBRAS**

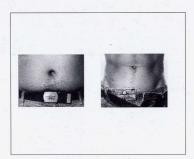
# **Jorge Gronemeyer**

Ombligo # 7 Fragmento de poliptíco 20 x 25 cms. 1997

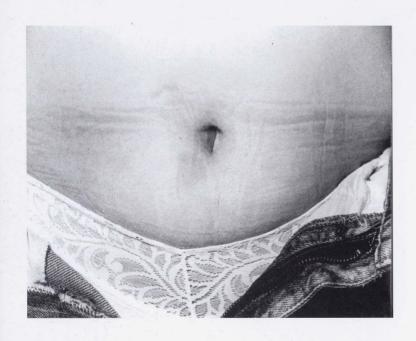






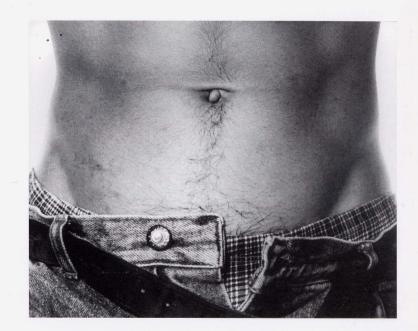




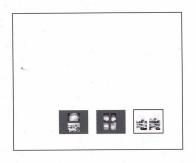




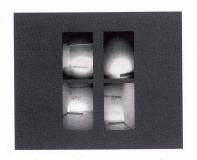




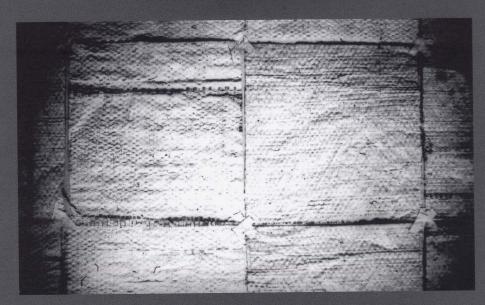
# Vanessa Vásquez







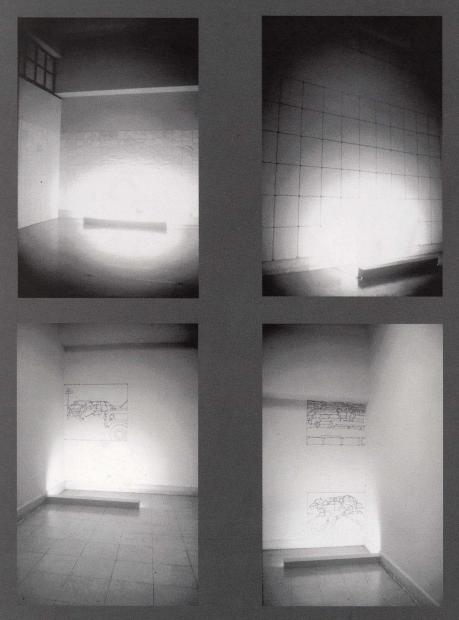




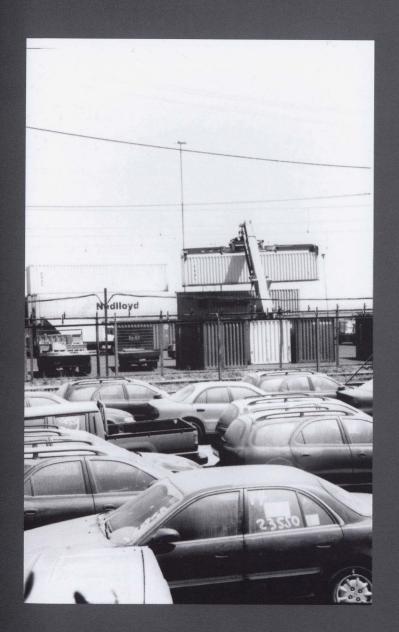
"Revestimiento". Detalle. Abril 1997



"Tragedia" Av. España. Valparaiso, 18 de Abril 1997

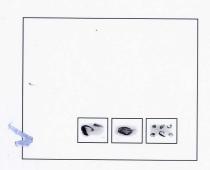


"Dos deposiciones diarias". Antesalas de baño. Hall Central. Universidad Técnica Santa María. Valparaiso. 18 y 19 de abril 1997

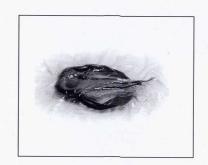




# Alonso Yáñez











Caudotomía (fragmentos de obra)



Caudotomía (fragmentos de obra)

## **Jorge Gronemeyer**

Nace en Quilpué en 1971.

Entre 1991 y 1996 estudió en la Universidad de Playa Ancha de Ciencias de la Educación, obteniendo el grado académico de Licenciado en Artes, con la especialidad de Comunicación Visual. Ha participado en diversos concursos y exposiciones desde 1991, entre otros : Anual de Arte de la UPLACED (1993 y 1994), XVII Concurso Nacional de Arte Joven de la Universidad de Valparaíso (1995), Muestra Docente y Alumnos de la UPLACED, en la Sala Fotogralería de la Fundación Andy Goldstein, Buenos Aires, Argentina.

Forma parte del grupo Gestuario Mecánico, Artistas en soporte Fotográfico, con el cual y en conjunto con Michael Jones, ha expuesto en Viña del Mar (1995) y en Puerto Varas, Osorno, Talca, Santiago y Copiapó (1996).

En marzo de 1997, también junto a Gestuario Mecánico, realiza una exposición simultánea en la sala El Farol de la Universidad de Valparaíso y en la sala de arte Svendborg Gymnasium, de Dinamarca.

## Vanessa Vásquez Grimaldi

Nace el 4 de septiembre de 1972 en Valparaíso.

Estudia Licenciatura en Arte en la Universidad de Playa Ancha de Ciencias de la Educación, donde obtiene su grado académico en 1996 con la tesis sobre pintura "PORO".

Durante los años 1995 - 1996 escribe un artículo de la revista de Arte U. C. Presenta la ponencia "Estudios sobre el objeto" en el coloquio sobre la Investigación Artística en la P.U.C., la que posteriormente se publica en los Cuadernos de Arte de la Pontificia Universidad Católica. Participa con una ponencia en el Primer Coloquio de Fotografía en el M.N.B.A.. Durante el año 1996 dirige el Taller de Guerra para un grupo de alumnos de Licenciatura en Arte de la UPLACED. Expone el 17 y 18 de abril de 1997 en las antesalas de baño del Hall Central de la Universidad Técnica Federico Santa María, Valparaíso.

### Alonso Yáñez

Nace en Santiago de Chile de 1972.

Entre 1991 y 1995, estudió y obtuvo el grado de Licenciatura en Artes con mención en fotografía en la Universidad der Playa Ancha, Valparaíso.

Allí participó en las anuales de la Universidad del año 94, 95 y 96 obteniendo el 95 y 96 el premio de técnicas experimentales, en 1994, participa en la sala Fotogalería Andy Goldstein en Buenos Aires, Argentina. Es seleccionado el mismo año en la XI Bienal Internacional de Arte de Valparaíso, con dos obras experimentales.

En 1995, participa del grupo Gestuario Mecánico, artistas en soporte fotográfico a una muestra junto a Michael Jones en la Sala Viña del Mar en Viña del Mar.

En 1996, es seleccionado y premiado en el concurso de fotografía de la Zona de Contacto de el Diario El Mercurio en la Mención Técnica Experimental, y junto a Michael Jones y el Grupo Gestuario Mecánico, realiza una serie de exposiciones itinerantes por el país, Puerto Varas, Osorno, Talca, Copiapó y Santiago en el Museo de Arte Contemporáneo.

En 1997, junto a Gestuario Mecánico realiza una nueva exposición en la Sala Farol de la Universidad de Valparaíso en Valparaíso. Simultaneamente en la sala Svendborg en la ciudad Svendborg en Dinamarca.

Alberto Madrid Letelier, académico e investigador. Licenciado en Literatura, Magister en Literatura Hispanoamericana y Doctorado en Filología (Sección Teoría). Ha publicado artículos en revistas nacionales e internacionales, así mismo ha participado en seminarios y talleres sobre artistas visuales y procesos de obra. También escribe en catálogos. Desarrolla docencia en el área de teoría y metodología de la investigación artística en la Facultad de Arte de la Universidad de Playa Ancha de Ciencias de la Educación. Regularmente investiga en proyectos universitarios y en el FONDART.

Justo Pastor Mellado, académico e investigador. Licenciado en Filosofía. Programa de Doctorado en Historia del Arte en la Universidad de París I. Ha publicado en revistas nacionales e internacionales, así mismo ha participado en seminarios y talleres sobre artistas visuales. Le ha correspondido hacerse cargo de curatorías a nivel nacional e internacional. Actualmente se desempeña como docente e investigador en la Escuela de Arte de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Entre otras publicaciones, "La novela chilena del grabado" y "El fantasma de la sequía".

## Agradecimientos:

Alfredo Barrios, Alberto Madrid, Justo Pastor Mellado, Alvaro Araya, Gilda Grimaldi, Esther Vilches, Eduardo Vásquez, Natalia Vásquez, Pedro Sepúlveda, Paola Caroca, Guisela Munita, Mano de Obra, José Yañez, Gloria Avendaño, cincuenta modelos de ombligos, Familia Gronemeyer, Verónica Herrera, Rodrigo y Beatriz, (Cristóbal), Edgardo Canales, Pablo Cruzatt P.